

**ARTFOOD**  
Kullanım Kılavuzu

**Homend**  
Serving life



Yeni blender setinizi çok beğenerek aldığınızı, hemen kullanmak için sabırsızlandığınızı biliyoruz. Yine de şöyle harika bir çorba yapmadan önce sizin için hazırladığımız bu kullanım kılavuzuna bir göz atmanızı rica ederiz. Ardından çorbanızı güvenle içebilirsiniz.



*Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.*

**ARTFOOD 1925H**

# İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- + Her şeyden önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyun, 10 dakika içinde blenderınızla tanışmış olduğunuzu göreceksiniz. Ardından blenderınızın parçalarını, ambalajlarından çıkarın.
- + Blenderınızın gövdesinin altında, kullanım için uygun olan voltaj seviyesini gösteren değerler bulunur. Lütfen bu değerlerin ana elektrik şebekenize uygun olup olmadığını kontrol edin.
- + İlk kullanımdan önce, cam hazneyi oluşturan tüm parçaları temizleyin. Kılavuzun temizlik bölümündeki detaylı anlatımımızdan yardım alabilirsiniz.
- + Blenderınızın parçalarından herhangi birinin zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen bizi **0850 222 32 45** numaralı canlı destek hattımızdan hemen arayın. Parçaları kontrol ederken, özellikle kabloya dikkat etmenizi rica ederiz.



# EL BLENDERİNİZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



Blender



Patates  
ezme kolu



Doğrayıcı

# EL BLENDERİNİZİ GÜVENLE KULLANMAK, SİZİN ELİNİZDE. ÖNEMLİ UYARILAR!

## + Dikkat! Ciddi hasar tehlikesi!

Blender setinizi, donmuş gıdalar, kemik, Hindistan cevizi, tahıl, kahve çekirdeği ve baharat çekirdekleri gibi sert malzemeleri öğütmek için kullanmayın. Ürününüz, bunlara ek olarak çikolata hazırlamak için de uygun değildir.

+ Yüksek risk: İlgili uyarının dikkate alınmaması, ölüm ve yaralanma riski doğurabilir.

+ Orta risk: İlgili uyarının dikkate alınmaması, yaralanma ve maddi hasar riski doğurabilir.

+ Düşük risk: İlgili uyarının dikkate alınmaması, hafif yaralanma ve maddi hasar riski doğurabilir.

+ Tehlike - Çocuklar için ambalaj malzemeleri oyuncak değildir. Boğulma riskine karşı, çocukların plastik poşetlerle oynamasına izin vermeyin.

+ Çocuğunuz size harika bir çorba hazırlamak istiyor olabilir. Fakat el

blender setiniz yetişkinlerin kullanımı için tasarlanmıştır. Çocuğunuzun kullanımına uygun değildir.

+ Fiziksel, duyuşsal veya zihinsel beceri eksikliği bulunan ya da gerekli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler, cihazı sadece gözetim altında bulundurulmaları veya cihazın güvenli kullanımına ilişkin talimatların kendilerine verilmesi, ilgili tehlikeleri ve güvenlik uyarılarının kavramalarının sağlanması durumunda kullanılabilirler.

## + Nem kaynaklı elektrik çarpması riski:

- Blenderınızı su ve benzeri sıvılarla temasından kaçının. Islak alanlarda kullanmamaya özen gösterin.

- Motor ünitesi, elektrik kablosu ve elektrik fişini suya veya başka sıvılara daldırmayın.

- Motoru ünitesini nemden, sıvı damlamaları ve sıçramalarından koruyun.

- Motor ünitesine sıvı girmesi durumunda, blenderınızın fişini prizden çekin. Yeniden kullanmadan önce, Teknik Servisimiz tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

- Blenderınıza ıslak elle dokunmayın.  
- Blenderın suya düşmesi halinde, elektrik fişini prizden çekin. Fişi çekmeden blenderınızı sudan çıkarmaya çalışmayın.

+ Elektrik çarpması riski:

- Blenderınızı tam olarak monte edip doldurmadan, elektrik fişini prize takmayın.

- Sadece doğru şekilde hazırlanmış ve kolayca ulaşılabilecek bir noktada bulunan, gerilim değeri cihaz plakasındaki teknik verilerle uyumlu olan elektrik prizlerini kullanın. Elektrik prizi, blenderınızı kullanırken kolayca ulaşabileceğiniz bir noktada bulunmalıdır.

- Elektrik kablosunun, keskin nesnelere ve sıcak yüzeylere nedeniyle zarar görmemesine özen gösterin. Elektrik kablosunu blenderın etrafına sıkıca sarmayın. Bunun için ayrı bir haznemiz var.

- Blenderınızı düğmesinden kapatsanız bile elektrik beslemesi devam etmektedir. Elektrik beslemesini tamamen kesmek için, blenderınızın fişini prizden çekin.

- Kullanımı sırasında, elektrik kablosunu, etraftaki kişilerin takılmayacağı ve üzerine basmayacağı şekilde konumlandırın.

- Elektrik fişini prizden çekerken, kabloyu değil fişi tutarak çekin.

- Aşağıdaki durumlarda, blenderın fişini prizden çekiniz:

- Bir arızanın meydana gelmesi.
- Cihazın kullanımda olmaması.
- Temizlik işlemleri öncesinde.
- Gök gürültülü fırtına durumunda.

- Blenderda veya elektrik kablosunda gözle görünür bir hasar fark etmeniz halinde blenderınızı çalıştırmayın.

- Olası tehlikelerin önüne geçmek için, herhangi bir onarım işlemine ihtiyaç duyulması halinde, sizin için 7/24 çalışan Müşteri Hizmetlerimiz ile iletişime geçin.

+ Cihazın bıçakları son derece keskindir.

Yaralanma riskine karşı, haznenin temizlenmesi ve boşaltılması sırasında lütfen dikkatli olun. Elde yıkama yapacağınızda, bıçakları kolayca görebilmek için kullanılan suyun yeterince berrak olmasına özen gösterin.

+ Blenderınızı haznesi olmadan çalıştırmayın.

+ Hareket halindeki bıçaklara yaklaşmayın.

+ Hareket halindeki parçalara kaşık veya benzer aletlerle müdahale etmeyin.

+ Blenderınızı düğmeye basarak

kapattığınızda da bıçaklar dönmeye devam edebilir. Kapağı çıkarmadan önce hareketin durmasını bekleyin.

- + Temizlik işlemleri öncesinde, blenderın fişini prizden çekin ve tamamen soğumasını bekleyin.
- + Elektrik çarpması tehlikesine karşı, motor ünitesini suyla temizlemeyin ve suya daldırmayın.
- + Blender temizliğine ilişkin ayrıntılı bilgi için bu kılavuzun Temizlik ve Bakım bölümünü inceleyin.
- + Hazneyi sıvı malzemelerle doldurmayın. Aniden ortaya çıkabilecek buhar nedeniyle, sıcak sıvıları hazneye koyarken dikkatli olun.
- + Hatalı kullanım ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bunu asla istemeyiz.
- + Aşağıdaki durumlarda blenderınızın fişini prizden çekin:
  - Blender gözetim altında bulunmadığında.
  - Blender üzerinde sökme ve takma işlemlerinin gerçekleştirilmesi öncesinde.
  - Temizlik öncesinde
- + El blender seti, evde ve benzer alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
  - Mağazalar, ofisler ve diğer iş alanlarına ait personel mutfakları.
  - Tarım işletmeleri.
  - Blenderın müşteriler tarafından kullanıldığı oteller, moteller ve diğer benzer ikamet alanları.
  - Oda-kahvaltı ve pansiyon tipi konaklama tesisleri.

- + Blenderın veya elektrik kablosunun, sıcak yüzeylere ısı kaynaklarına temas etmesine izin vermeyin.
- + Elektrik kablosunun sarkmasına izin vermeyin.
- + Bu Kullanım Kılavuzuna uygun hareket edilmemesi sonucu hatalı kullanımdan kaynaklanabilecek zarar ve hasarlar karşısında firmamızın herhangi bir sorumluluğu bulunmayacaktır.

### **KISA SÜRELİ ÇALIŞTIRMA**

- El blender seti, sadece kısa sürelerle kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve kullanım sırasında aşağıdaki süreler aşılmamalıdır:
- 5 saniye - Blender
  - 8 saniye - Doğrayıcı
  - 30 saniye - Patates ezme kolu
  - 30 saniye - Çırpıcı
- Belirtilen süre dolduğunda, cihazı kapatın ve tekrar çalıştırmadan önce soğumasını bekleyin.

### **ELEKTRİK ŞEBEKESİNE BAĞLANTI**

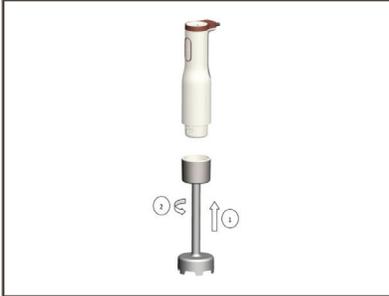
- Kullanılan elektrik şebekesi gerilim değerinin, cihaz plakasında belirtilen gerilim değerine uyumlu olduğundan emin olun. Bu cihaz, tüm bağlayıcı CE etiketleme yönergelerinin şartlarını karşılamaktadır.

# EL BLENDERİNİZİ NASIL KULLANACAKSINIZ?

## BLENDER

Blender aksesuarının takılması:

- Motor ünitesini blender aksesuarına takın.
- Motor ünitesini döndürerek, motor ünitesi üzerindeki aksesuar işaretinin kilit işareti ile aynı hizaya gelmesini sağlayın. Motor ünitesi, gözle görünür bir biçimde yerine oturmalıdır.



## DOĞRAYICI

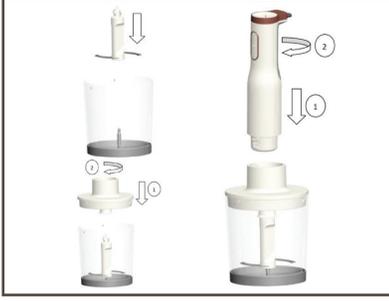
Doğrayıcının takılması:

- 1) Kaymaz kapağı, altında yer alan doğrayıcıya doğru bastırarak sıkıca geçmesini sağlayın.
- 2) Bıçak parçasını, doğrayıcıdaki milin üzerine takın.
- 3) Hazırlanmış malzemeleri, MAX seviye işaretini aşmayacak şekilde doğrayıcıya doldurun.
- 4) Tahrik kapağını doğrayıcının üzerine takın.
- 5) Motor ünitesini tahrik kapağına takın.
- 6) Motor ünitesini döndürerek, motor ünitesi üzerindeki aksesuar işaretinin kilit işareti ile aynı hizaya gelmesini sağlayın. Motor ünitesi, gözle görünür bir biçimde yerine oturmalıdır.

## EZME KOLU

Patates ezme kolunun takılması:

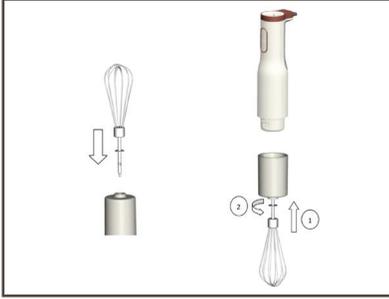
- Motor ünitesini ezme koluna takın.
- Motor ünitesini döndürerek, motor ünitesi üzerindeki aksesuar işaretinin kilit işareti ile aynı hizaya gelmesini sağlayın. Motor ünitesi, gözle görünür bir biçimde yerine oturmalıdır.



### ÇIRPICI

Çırpıcının takılması:

- 1) Çırpıcıyı gözle görünüz şekilde oturana kadar bastırarak çırpıcı adaptörüne takın.
- 2) Motor ünitesini çırpıcı adaptörüne takın.
- 3) Motor ünitesini döndürerek, motor ünitesi üzerindeki aksesuar işaretinin, kilit işareti ile aynı hizaya gelmesini sağlayın. Motor ünitesi, gözle görünür bir biçimde yerine oturmalıdır.



### AKSESUARLARIN SÖKÜLMESİ

Bir aksesuarı sökmek için, motor ünitesini, aksesuar işareti, kilit

açma işaretinin altına gelinceye kadar döndürün ve ardından motor ünitesini çekerek aksesuardan ayırın.

### KUMANDA DÜĞMELERİ:

1) Hız ayar düğmesi:

Blender işlem hızını, 1 (en düşük) ile 6 (en yüksek) değerleri arasında ayarlayabilirsiniz.

2) Açma/kapama düğmesi:

Blenderınızı ayarlanan hızda çalıştırmak için, açma kapama düğmesini basılı tutun. Blenderı durdurmak istediğinizde düğmeyi serbest bırakın.

3) Turbo düğmesi:

Blenderınızı, ayarlanan hızda çalıştırmak için, turbo düğmesini basılı tutun. Blenderı durdurmak istediğinizde düğmeyi serbest bırakın.

Blender Kullanım Alanı:

Blender, pişmiş meyve ve sebzelerin püre haline getirilmesi, içecekler, çorbalar, soslar ve benzer malzemelerin karıştırılması, ayrıca sütü içeceklerin hazırlanması için uygun bir aksesuardır.

Blender aksesuarını, buz, ceviz ve benzer sert malzemeleri öğütmek için kullanmayın.

✱ *Cihazın çalışma hızını, işlenecek gıda maddesine göre ayarlayın. Yumuşak malzemeler için normal çalışma hızlarını (1-6), sert malzemeler içinse turbo hız seçeneğini (TURBO) kullanın.*

- 1) Meyve sebzeleri küçük parçalar halinde doğrayın.
- 2) Malzemeleri ölçme kabına veya başka uygun bir kaba koyun.
- 3) Motor ünitesini, yerine oturacak şekilde blender aksesuarına takın.
- 4) Blender kolunu, işlenecek malzemenin içine daldırın.
- 5) Cihazın fişini prize takın.
- 6) Normal hızda çalıştırmak için B düğmesini basılı tutun. Turbo hızda çalışma için TURBO düğmesini basılı tutun.
- 7) Blender aksesuarını, malzemenin içinde aşağı-yukarı hareket ettirerek homojen bir karışımın oluşmasını sağlayın.
- 8) İşlem tamamlandığında, TURBO düğmesini serbest bırakın.
- 9) İşlem sonrasında, bıçağı sökmek için cihazın tamamen durmasını bekleyin. Ardından, cihazın fişini prizden çekiniz ve blender aksesuarını malzemenin içinden alın.
- 10) Mümkünse cihazı beklemeden temizleyin.

✱ *Blender aksesuarında vakum oluşması ve aksesuarın kap tabanına yapışması halinde, TURBO düğmesini serbest bırakın.*

## **EZME AKSESUARI**

### **KULLANIM ALANI**

Ezme kolu, haşlanmış patates ve havuç gibi malzemelerin ezilmesi için uygun bir aksesuardır.

- Pişmiş patates ve havuçları, küçük parçalar halinde doğrayın.
- Malzemeleri ölçme kabına veya başka uygun bir kaba koyun.

Motor ünitesini, yerine oturacak şekilde ezme koluna takın.

- Blender kolunu, işlenecek malzemenin içine daldırın.
- Cihazın fişini prize takın.

Normal hızda çalışması için düğmeye basılı tutun. Turbo hızda çalışması için TURBO düğmesini basılı tutun.

Ezme kolunu, malzemenin içinde aşağı-yukarı hareket ettirerek homojen bir karışımın oluşmasını sağlayın.

- İşlem tamamlandığında, TURBO düğmesini serbest bırakın.
- İşlem sonrasında, bıçağı sökmek için cihazın tamamen durmasını bekleyiniz. Ardından, cihazın fişini prizden çekiniz ve ezme kolunu malzemenin içinden alın.

- M¼mk¼nse cihazı beklemeden temizleyin.

#### **DOĞRAYICI KULLANIM ALANI**

Doğrayıcı aksesuarı, et, parmesan, sebze, meyve, ceviz ve yeşillikler malzemelerin doğranması için uygun bir aksesuardır.

- Doğranacak malzemeleri yıkayın.
- Doğranacak malzemeleri küçük parçalar halinde kesin.
- Cevizlerin kabuğunu ayıklayın. Badem gibi gıdalarda, yumuşak iç kabuğu kullanabilirsiniz.
- Taze yeşillikleri, saplarını ayıklayarak ve kuru halde kullanın.
- Etteki sinirler, kemikler ve kıkırdakları ayıklayın.
- Cihazın fişini prize takınız.
- Doğrama işlemi için TURBO düğmesini basılı tutun ve cihazı durdurmak istediğinizde de düğmeyi serbest bırakın.
- İşlem tamamlandığında, cihazın fişini prizden çekiniz ve motor ünitesini tahrik kapağından sök¼n.
- M¼mk¼nse blenderınızı beklemeden temizleyin.

#### **ÇIRPICI KULLANIM ALANI**

Çırpıcı, krema, yumurta akı ve benzer kıvamdaki malzemelerin çırılması için uygun bir aksesuardır.

- 1) Krema, yumurta akı veya başka uygun malzemeleri ölçme kabına veya başka uygun bir kaba koyun.
- 2) Çırpıcıyı, işlenecek malzemenin içine daldırın.
- 3) Cihazın fişini prize takın.
- 4) Çırpma işlemi için TURBO düğmesini basılı tutunuz ve cihazı durdurmak istediğinizde de düğmeyi serbest bırakın.
- 5) İşlem tamamlandığında, cihazın fişini prizden çekiniz ve çırpıcıyı malzemenin içinden çıkarın.
- 6) Çırpıcıyı, çırpıcı adaptör¼nden sök¼n.
- 7) M¼mk¼nse cihazı beklemeden temizleyin.

Aksesuar	Malzemeler	Azami miktar	İşlem süresi	İşlem hızı
Doğrayıcı	Et	200 g	8 sn	Turbo
Blender	Havuç, su	400 g havuç, 600 g su	5 sn	Turbo
Ezme kolu	Patates, tereyağı, süt	350 g krema, 200 g bitter çikolata, ½ vanilya çubuğu	30 sn	Turbo
Çırpıcı	Krema, vanilya, bitter çikolata	1 kg patates,	30 sn	Turbo

### **EL BLENDER SETİNİZİ TEMİZLERKEN NELERE DİKKAT ETMELİSİNİZ?**

Elektrik çarpması, yaralanma ve hasar riskini ortadan kaldırmak için, temizlik işlemleri öncesinde cihazın fişini prizden çekin; motor ünitesini asla suya daldırmayın.

El blenderınıza hasar vermemek için, aşındırıcı temizlik madde ve malzemeleri kullanmayın.

#### **Motor ünitesinin temizlenmesi**

Motor ünitesini, nemli bir bezle silin. Az miktarda deterjan kullanabilirsiniz.

Temiz su kullanarak silin.

Tamamen kuruyuncaya kadar motor ünitesini kullanmayın.

#### **Aksesuarların temizlenmesi**

1) Parçaları soğuk veya ılık suya yatırarak, sert kalıntıların yumuşamasını sağlayın.

Az miktarda deterjan kullanabilirsiniz.

2) Bulaşık fırçası ile kalıntıları temizleyin.

3) Temiz suyla durulayın.

4) Tekrar kullanmadan önce, parçaların tamamen kurumalarını bekleyin.



Model no	Artfood 1925H
Voltaj seviyesi	220-240 V 50/60 Hz
Güç seviyesi	800W

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu blender setinin geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

ÜRETİCİ:

**Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.**

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

YETKİLİ SERVİS LİSTESİ



homend.com.tr

# Size Őimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu Őrũnũ satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Őimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Tũrkiye'nin her yerinden, gũnũn her saati bize ulaşabilecekiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin iin uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon aın, ũrũnũnũzũ kaydedelim. BŔylece sonraki gũnlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.



## **GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.**

Aldığınız Homend ũrũnũnũ, **homend.com.tr**'den kaydederseniz, size garanti belgesi dahil hibir belge sormayız. BŔylece kutu, garanti belgesi, fiş ya da fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.



## **48 SAATTE ÖZũM.**

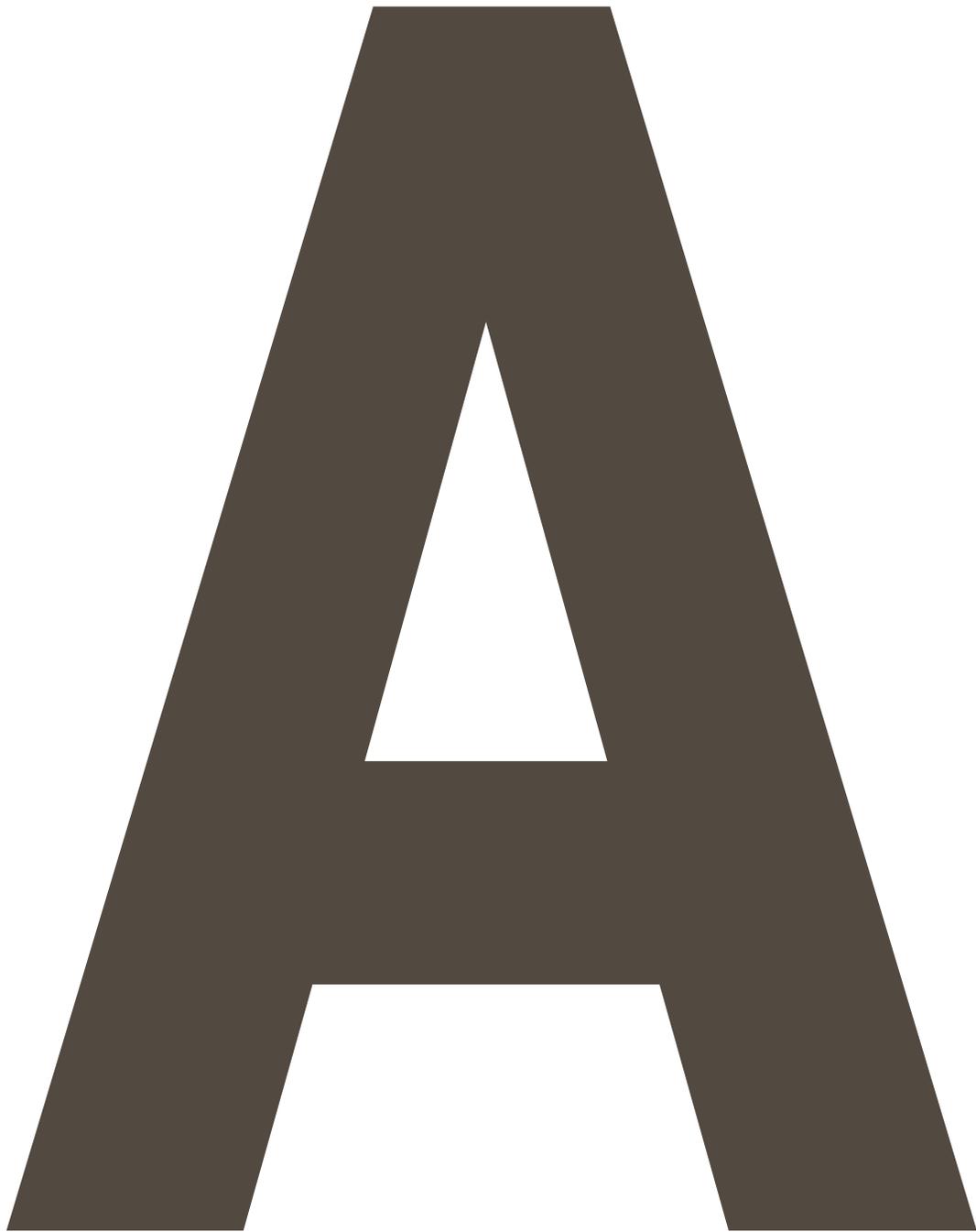
Servisimize gelen ũrũnũ en hızlı Şekilde sağlığına kavuşturmak isteriz. Yedek paraları depomuzda varsa, kargo teslimat sũresi hari **48 saate** sorunu Ŕzeriz.



## **EVE SERVİS ũCRETSİZ.**

Bir Homend ũrũnũnũ servisimize ulaştırmak iin **0850 222 32 45**'ten aldığınız kodla ũrũnũ kargoya verin, servis işlemi bittikten sonra istediğiniz yere teslim edelim. ũstelik kargo ũcreti talep etmeyelim.

[homend.com.tr](http://homend.com.tr)



**ARTFOOD**  
User's Manual

**Homend**  
Serving life



We are aware that you adore your brand-new blender set and cannot wait to use it.

Please review the following user guide before preparing such a delectable soup. Then the soup is safe to ingest.



*We attempted to provide as much detail as feasible in the user manual. Hopefully, only one reading will be necessary. If you have questions in the future, you should keep this manual in a readily accessible location.*

**ARTFOOD 1925H**

# BEFORE FIRST USE

+ Initially, peruse this user manual in its entirety

In ten minutes, you will be accustomed with your blender.

Then, remove the blender's components from their packaging.

+ Under the body of your blender are numbers indicating the appropriate voltage level. Please confirm that these values are compatible with your home's electrical supply.

+ Before initial use, clean all components of the glass reservoir. The cleansing section of the guide contains a detailed explanation that can be utilized for assistance.

+ If you observe that any of your blender's parts are damaged, please call our live support line at 0850 222 32 45 immediately. When examining the components, please pay special attention to the cable.



# WHAT PARTS DOES YOUR HAND BLENDER CONSIST OF?



Blender



Potato  
Crusher  
Handle



Chopper

# YOU MUST USE YOUR HAND BLENDER SAFELY. IMPORTANT WARNINGS

+ Attention! Risk of serious damage!

Do not use your blender to grind frozen foods, bone, coconut, grain, coffee grounds, or spice beans. In addition, your product cannot be used to make cocoa.

+ High risk: Ignoring the relevant warning may result in a risk of death or injury.

+ Medium risk: Ignoring the relevant warning may result in a risk of injury and property damage.

+ Low risk: Ignoring the relevant warning may result in a risk of minor injury and property damage.

+ Danger - Packaging materials are not toys for children. Children should not be permitted to play with plastic bags due to the risk of asphyxia.

+ Your infant may wish to cook you a delicious soup. However, your hand blender set is intended for adult use. It is not appropriate for your child.

+ Persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or a lack of experience

and knowledge, are only permitted to use the device if they are supervised or instructed on the safe use of the device, and they comprehend the risks and safety warnings involved.

+ Moisture poses a risk of electric shock:

- avoid exposing your blender to water and similar liquids. It should not be used in damp areas.

- Do not submerge the motor device, power cord, or power plug in liquids.

- Guard the motor unit against moisture, drips, and droplets

- If liquid enters the motor mechanism, unplug your blender. Have our technical service inspect it before using it again.

- Avoid touching the blender with wet palms.

- Disconnect the power cord if the blender falls into water. Do not attempt to remove the blender from the water without first disconnecting it.

+ Risk of electric shock:

- Do not plug in the power cord until the blender has been assembled and filled.
- Only use properly prepared and readily accessible electrical outlets whose voltage rating corresponds to the technical information on the rating plate. The electrical receptacle should be easily accessible while using a blender.
- Take care that sharp objects and heated surfaces do not damage the power cord.. Do not wrap the power cord tightly around the blender. We have a separate chamber for this.
- Even if you press the button to turn off your blender, the electricity supply persists. To thoroughly stop the flow of electricity, unplug the blender from the wall outlet.
- Position the power cord so that bystanders do not trip over it or tread on it while it is in use.
- When removing the wall socket, hold the plug and not the cord.
- Unplug the blender in the following situations:
  - \* In the event of a malfunction.
  - \* When the appliance is not in use.
  - \* Prior to cleaning.
  - \* During a thunderstorm.
- Do not use your blender if it or the power

cord has visible harm.

- To avoid potential dangers, please contact our Customer Service, which is available 24 hours a day, seven days a week.
- + The blades of the device are exceedingly sharp. Please exercise caution when cleansing and emptying the hopper to avoid injury. When cleansing by hand, use water in which the blades are visible.
- + Do not operate your blender without its bowl
- + Do not approach moving blades.
- + Do not use utensils or similar objects to interfere with moving parts..
- + When the blender is turned off by pressing the button, the blades may continue to rotate. Wait for the movement to stop before removing the cover.
- + Before cleaning, unplug the blender and allow it to cool completely
- + To prevent electric shock, do not sanitize the motor unit with water and do not submerge it in water.
- + See the Cleaning and Maintenance section of this manual for information on how to clean a blender in detail.
- + Avoid adding liquid ingredients to the hopper. Caution is advised when pouring hot liquids into the chamber due to the sudden discharge of steam.

+ Misuse can result in severe injury. We never wish for this to occur.

+ Unplug the blender if any of the following occur:

- If the Blender is not being monitored.
- Prior to disassembling and reassembling the blender.
- Prior to cleansing

+ The hand blender set is designed for use in the home and similar areas:

- Staff kitchens for stores, offices, and other business areas
- Agricultural enterprises.
- Hotels, motels, and other residential areas where clients use the blender
- Bed and breakfast and hostel-style lodging options..

+ Allow neither the blender nor the power cord to come into contact with heated surfaces or sources of heat.

+ Do not allow the power cord to droop.

+ Our company will not be liable for any damages or losses that may result from noncompliance with this User's Manual and subsequent misuse.

5 seconds - Blender

8 seconds-Chopper

30 seconds - Potato mashing lever

30 seconds-Shaker

After the allotted time has passed, power down the device and allow it to settle before using it again.

### **CONNECTION TO THE ELECTRICAL MAINS**

Ensure that the mains voltage used corresponds to the voltage specified on the rating plate. This device complies with all mandatory CE labeling directives

### **SHORT-TERM OPERATING MODE**

The hand blender set is intended for brief use only, and the following time limits must not be exceeded:

# HOW TO USE YOUR HAND BLENDER?

## BLENDER

Attaching the blender accessory:

- Attach the motor unit to the blender accessory.
- Rotate the motor unit such that the accessory mark lines up with the lock mark. The motor unit must be visibly engaged.



## CHOPPER

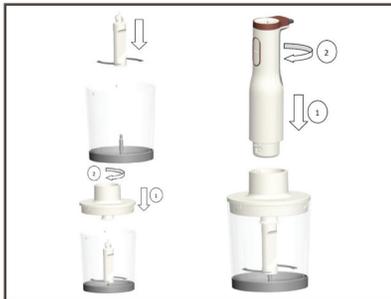
Attaching the chopper:

- 1) Press the nonslip cover firmly against the rotor so that it fits snugly.
- 2) Attach the blade piece to the spindle on the chopper.
- 3) Load the prepared ingredients into the chopper until the MAX mark is reached
- 4) Install the drive cover on the chopper.
- 5) Attach the motor unit to the drive cover.
- 6) Rotate the motor unit such that the accessory mark lines up with the lock mark. The motor unit must be visibly engaged.

## MASHING LEVER

Attaching the potato mashing lever:

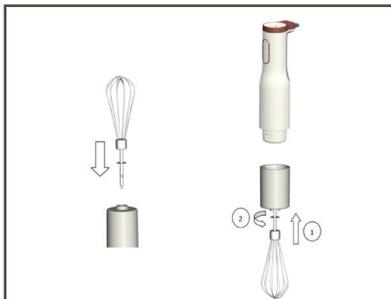
- Attach the motor unit to the mashing lever.
- Rotate the motor unit such that the accessory mark lines up with the lock mark. The motor unit must be visibly engaged.



### SHAKER

Attaching the shaker:

- 1) Attach the shaker to the shaker adapter by pressing down until it visibly engages.
- 2) Attach the motor unit to the shaker adapter.
- 3) Rotate the motor unit such that the accessory mark lines up with the lock mark. The motor unit must be visibly engaged.



### REMOVING ACCESSORIES

To remove an accessory, rotate the motor unit until the accessory mark is positioned below the unlock mark, and then draw the motor unit away from the accessory.

### CONTROL BUTTONS:

1) Speed adjustment button:

You can adjust the blender processing speed from 1 (slowest) to 6 (fastest).

2) On/off button: Press and hold the on/off button to run your blender at the set speed. Release the button when you want to stop the blender.

3) Turbo button:

Press and hold the turbo button to run your blender at the set speed. Release the button when you want to stop the blender.

Blender Usage Area:

The blender is a convenient appliance for pureeing cooked fruits and vegetables, combining drinks, soups, and sauces, and preparing milk-based beverages.

Do not use the blender attachment to grind ice, walnuts, or other comparable ingredients.

**\*** *Adjust the appliance's operating pace based on the food to be processed. Use normal operating rates (1-6) for soft materials and the turbo speed option (TURBO) for tough ones.*

- 1) Chop vegetables and fruits into tiny pieces.
- 2) Place the ingredients in a measuring cup or another appropriate container.
- 3) Connect the motor unit to the blender attachment until it clicks into position.
- 4) Submerge the arm of the blender in the material to be processed.
- 5) Connect the device to the outlet.
- 6) To run at normal speed, press and hold button B.  
Press and hold the TURBO button to activate turbo speed.
- 7) Ensure a homogenous mixture by rotating the blender accessory up and down in the substance.
- 8) Upon completion of the procedure, depress the TURBO button.
- 9) After the procedure, remove the blade only after the device has completely stopped. Unplug the appliance and remove the blender attachment from the material.
- 10) If feasible, immediately clean the device.

**\*** *Release the TURBO button if a vacuum develops in the blender attachment and the attachment becomes stuck to the bottom of the basin.*

## **APPLICATIONS OF MASHING ACCESSORY**

The mashing lever is a suitable accessory for mashing ingredients such as boiled potatoes and carrots.

- Chop the cooked potatoes and carrots into small pieces.
- Place the ingredients in a measuring cup or another appropriate container. Attach the motor unit to the mashing mechanism with a click..
- Submerge the arm of the blender in the material to be processed.
- Connect the device to the outlet.

Keep the button depressed to operate at normal pace. To run at turbo pace, press and hold the TURBO button.

Ensure that a homogenous mélange is formed by raising and lowering the mashing lever in the material.

- When the procedure is complete, the TURBO button should be released.
- After the procedure, wait until the device has completely stopped before removing the blade. Unplug the device and remove the mashing lever from the ingredients.
- If feasible, immediately clean the device.

### **APPLICATIONS OF CHOPPER**

The chopper accessory is ideal for chopping parmesan, meat, vegetables, fruits, walnuts, and greenery.

- Wash the materials for chopping.
- Chop the required ingredients into tiny pieces.
- Remove the hulls from the walnuts. For foods such as almonds, the soft interior shell can be used.
- Use fresh greens with the stems removed and in dried form
- Remove the meat's nerves, bones, and cartilage.
- Connect the device to the outlet.
- For chopping, depress the TURBO button and release it when you want to halt the appliance.
- Unplug the appliance and remove the motor unit from the drive cover when the procedure is complete.
- If feasible, immediately clean the device.

### **APPLICATIONS OF SHAKER**

The shaker is a useful accessory for mixing cream, egg whites, and similar substances.

- 1) Place the cream, egg whites, or other appropriate ingredients in a measuring cup or other appropriate container.
- 2) Immerse the shaker into the material to be processed.

3) Connect the device to the outlet.

4) While shaking, hold down the TURBO button and release it when you want to turn off the appliance

5) When the process is complete, unplug the appliance and remove the shaker out of the material.

6) Remove the shaker from the shaker adapter.

7) If feasible, immediately clean the device.

Accessory	Materials	Maximum quantity	Processing time	Processing speed
Chopper	Meat	200 g	8 seconds	Turbo
Blender	Carrot, water	400 g carrot, 600 g water	5 seconds	Turbo
Mashing Lever	Potatoes, butter, milk	350 g cream, 200 g dark chocolate, 1/2 vanilla bar	30 seconds	Turbo
Shaker	Cream, vanilla, dark chocolate	1 kg potatoes	30seconds	Turbo

**WHAT SHOULD YOU TAKE INTO ACCOUNT WHEN CLEANING YOUR HAND BLENDER?**

Before cleansing, unplug the appliance to prevent electric shock, injury, or property damage; Never submerge the motor unit in water.

To prevent causing damage to your hand blender, avoid using abrasive cleaning agents or materials.

**Cleaning the motor unit**

Wipe the motor with a moist cloth.

A tiny amount of detergent can be used.

Utilize pure water to wipe.

Do not operate the motor unit until it has been thoroughly dried.

**Cleaning the accessories**

1) Soak the parts in cold or lukewarm water to soften any hard residue.

A tiny amount of detergent can be used.

2) Use a dishbrush to remove any residue.

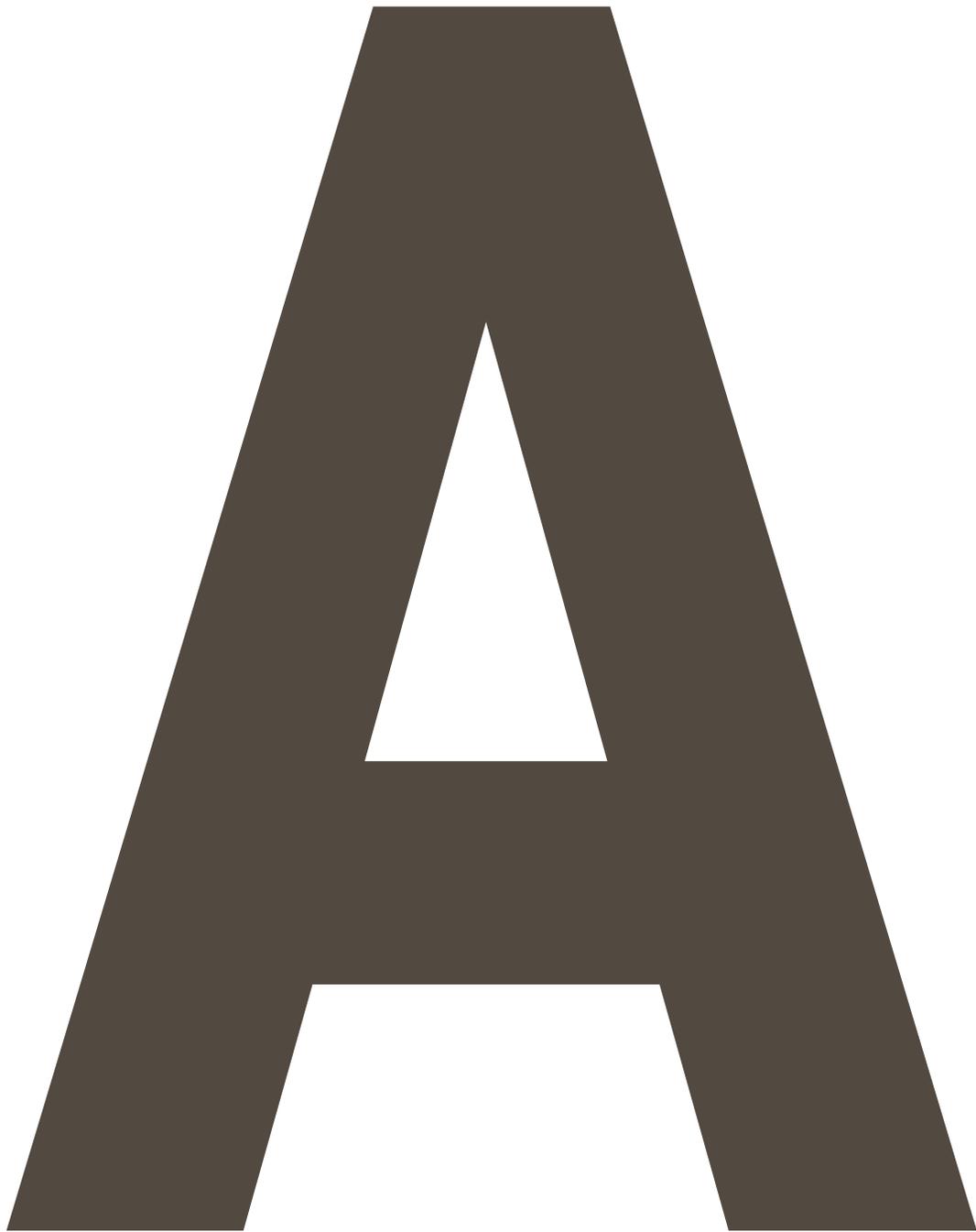
3) Rinse with clean water.

4) Allow parts to dry thoroughly before reuse.



Model no	Artfood 1925H
Voltage level	220-240 V 50/60 Hz
Power level	800W

[homend.com.tr](http://homend.com.tr)



**ARTFOOD**  
Benutzerhandbuch

**Homend**  
Serving life



Wir wissen, dass Sie mit Ihrem neuen Mixerset zehr zufrieden seien und es sofort benutzen wollten. Bevor Sie jedoch eine so wunderbare Suppe zubereiten, bitten wir Sie, einen Blick in diese Gebrauchsanweisung zu werfen, die wir für Sie vorbereitet haben. Dann können Sie Ihre Suppe sicher genießen..



*In der Gebrauchsanweisung haben wir versucht, alles so klar wie möglich zu schreiben. Wir hoffen, dass einmaliges Lesen ausreicht. Nur für den Fall, dass Ihnen etwas auffällt, empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch an einem Ort aufzubewahren, an dem Sie es leicht finden können.*

**ARTFOOD 1925H**

# VOR DER ERSTEN BEZUTZUNG

+Lesen Sie zunächst diese Gebrauchsanweisung von Anfang bis Ende durch. Innerhalb von 10 Minuten werden Sie mit Ihrem Mixer vertraut sein. Nehmen Sie dann die Teile des Mixers aus der Verpackung.

+ Auf der Unterseite des Mixergehäuses finden Sie eine Spannungsangabe, die die für den Gebrauch geeignete Spannungsstufe angibt. Bitte überprüfen Sie, ob diese Werte mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.

+ Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Teile, aus denen der Glasbehälter besteht. Eine ausführliche Beschreibung finden Sie im Abschnitt "Reinigung" in der Gebrauchsanweisung.

+ Before initial use, clean all components of the glass reservoir. The cleansing section of the guide contains a detailed explanation that can be utilized for assistance.

+ Wenn Sie feststellen, dass ein Teil des Mixers beschädigt ist, rufen Sie uns bitte sofort unter der Nummer 0850 222 3245 an. Bitte achten Sie bei der Überprüfung der Teile besonders auf das Kabel.



# AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR STABMIXER?



Mixer



Kartoffelhacker



Zerkleinerungsarm

# ES LIEGT IN IHREN HÄNDEN, IHREN STABMIXER SICHER ZU BENUTZEN. WICHTIGE WARNHINWEISE!

+ Achtung! Gefahr von schweren Schäden!

Verwenden Sie Ihr Mixer-Set nicht zum Zerkleinern von harten Zutaten wie Tiefkühlkost, Knochen, Kokosnuss, Getreide, Kaffeebohnen und Gewürzbohnen.

Ihr Gerät ist auch nicht für die Zubereitung von Schokolade geeignet.

+ Hohes Risiko: Die Nichtbeachtung dieses Warnhinweises kann zum Tod oder zu Verletzungen führen.

+ Mittleres Risiko: Bei Nichtbeachtung des Warnhinweises besteht Verletzungsgefahr und die Gefahr von Sachschäden.

+ Geringes Risiko: Die Nichtbeachtung des entsprechenden Warnhinweises kann zu einem geringen Verletzungsrisiko und zu Sachschäden führen.

+ Gefahr - Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug für Kinder. Erstickungsgefahr  
Lassen Sie Kinder nicht mit Plastiktüten spielen.

+ Ihr Kind möchte Ihnen vielleicht eine wunderbare Suppe kochen. Aber Ihr Stabmixer-Set ist für den Gebrauch durch Erwachsene gedacht. Es ist nicht für Ihr Kind geeignet.

+ Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder Personen, denen es an der nötigen Erfahrung und Kenntnis mangelt, dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und auf die damit verbundenen Gefahren und Sicherheitsvorkehrungen hingewiesen wurden.

+ Gefahr eines elektrischen Schlages durch Feuchtigkeit:

- Vermeiden Sie den Kontakt Ihres Mixers mit Wasser und ähnlichen Flüssigkeiten.

Achten Sie darauf, dass er nicht in anderen Bereichen verwendet wird.

- Tauchen Sie die Motoreinheit, das Netzkabel und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Schützen Sie die Motoreinheit vor Feuchtigkeit, Flüssigkeitstropfen und -spritzern.

Sollte Wasser in die Motoreinheit eindringen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie den Mixer vor der Wiederinbetriebnahme von unserem technischen Service überprüfen.

- Berühren Sie den Mixer nicht mit nassen Händen.

- Wenn der Mixer in Wasser getaucht ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Versuchen Sie nicht, den Mixer aus dem Wasser zu nehmen, ohne den Stecker zu ziehen.

+ Gefahr eines elektrischen Schlages:

-Stecken Sie den Netzstecker erst dann ein, wenn der Mixer vollständig zusammgebaut und befüllt ist.

-Verwenden Sie nur ordnungsgemäß vorbereitete und leicht zugängliche

Steckdosen mit einer Spannung, die den technischen Daten auf dem Typenschild des Geräts entspricht. Die Netzsteckdose muss sich an einer Stelle befinden, an der sie bei der Benutzung des Mixers leicht zu erreichen ist.

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht durch scharfe Gegenstände und heiße Oberflächen beschädigt wird. Wickeln Sie das Netzkabel nicht zu eng um den Mixer. Wir haben dafür einen separaten Behälter.

- Die Stromzufuhr wird auch dann fortgesetzt, wenn Sie den Mixer mit der Taste 121 ausschalten. Um die Stromzufuhr vollständig zu unterbrechen, ziehen Sie den Stecker des Mixers aus der Steckdose.

- Verlegen Sie das Netzkabel während des Gebrauchs so, dass Unbeteiligte nicht darüber stolpern oder darauf treten können. Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, halten Sie das Kabel am Stecker fest und ziehen Sie es aus der Steckdose.

Ziehen Sie in den folgenden Fällen den Stecker des Mixers aus der Steckdose:

- Es liegt eine Funktionsstörung vor.

Das Gerät ist nicht in Gebrauch.

Vor Reinigungsarbeiten.

- Im Falle eines starken Gewitters.
- Wenn Sie sichtbare Schäden am Mixer oder am Netzkabel feststellen, dürfen Sie den Mixer nicht benutzen.
- Um potentielle Gefahren zu vermeiden, sollten Sie sich im Falle einer Reparatur an unser 24/7 Team von spezialisierten Technikern wenden.

Das Gerät ist extrem scharf.

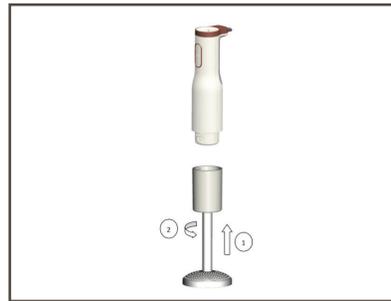
- + Die Klingen des Geräts sind extrem scharf. Bitte gehen Sie beim Reinigen und Entleeren des Behälters vorsichtig vor, es besteht Verletzungsgefahr. Achten Sie beim Händewaschen darauf, dass das verwendete Wasser klar genug ist, um die Klingen gut sehen zu können.
- + Betreiben Sie den Mixer nicht ohne Schüssel.
- + Nähern Sie sich nicht den sich bewegenden Klingen.
- + Greifen Sie nicht mit Löffeln oder ähnlichen Utensilien in die beweglichen Teile ein.
- + Die Klingen drehen sich weiter, auch wenn Sie den Mixer durch Drücken der Taste ausschalten. Warten Sie, bis die Bewegung zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Deckel abnehmen.

- + Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Mixers und lassen Sie ihn vollständig abkühlen.
- + Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, Reinigen Sie die Motoreinheit nicht mit Wasser und tauchen Sie sie nicht in Wasser ein.
- + Ausführliche Informationen zur Reinigung des Standmixers finden Sie im Abschnitt "Reinigung und Wartung" in diesem Handbuch.
- + Füllen Sie den Behälter nicht mit flüssigen Zutaten.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie heiße Flüssigkeiten in den Behälter füllen, da plötzlich Dämpfe entstehen können.
- + Unsachgemäße Verwendung kann zu schweren Verletzungen führen. Das wollen wir auf keinen Fall.
- + Ziehen Sie in den folgenden Fällen den Stecker des Mixers aus der Steckdose:
  - Wenn der Mixer nicht unter Aufsicht ist.
  - Vor dem Einsetzen und Einlegen des Mixers.
  - Vor der Reinigung
- + Das Stabmixer-Set ist für den Gebrauch zu Hause und in ähnlichen Bereichen bestimmt:
  - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Geschäftsräumen.
  - Landwirtschaftliche Betriebe.

# WIE WERDEN SIE IHREN STABMIXER BENUTZEN?

## BLENDER

- Bringen Sie die Motoreinheit in die Position des Blenderzubehörs.
- Drehen Sie die Motorhalterung so, dass die Zubehörmarkierung auf der Motorhalterung mit der Einrastmarkierung übereinstimmt. Die Motorhalterung sollte sichtbar einrasten.



## ZERKLEINERUNGSARM

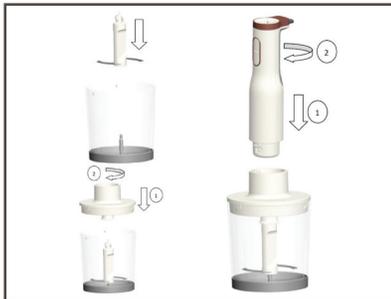
Einsetzen des Zerkleinerungsarms

- 1) Drücken Sie die rutschfeste Abdeckung gegen die Unterseite des Zerkleinerers, um einen festen Sitz zu gewährleisten.
- 2) Schließen Sie das Messerteil über die Spindel des Zerkleinerers.
- 3) Füllen Sie den Zerkleinerer mit den vorbereiteten Zutaten, wobei die MAX-Markierung nicht überschritten werden darf.
- 4) Die Antriebsabdeckung auf den Zerkleinerer schieben.
- 5) Montieren Sie die Motorhalterung an der Antriebsabdeckung.
- 6) Frieren Sie die Motorhalterung so ein, dass die Zubehörmarkierung auf der Motorhalterung mit der Verriegelungsmarkierung übereinstimmt. Die Motoreinheit sollte sichtbar einrasten.

## KARTOFFELHACKER

Montage des Kartoffelhacker?

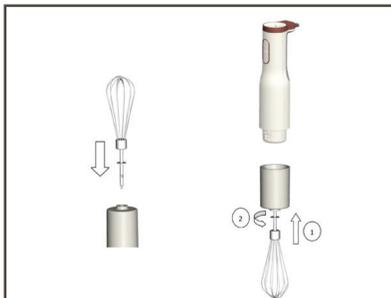
- Befestigen Sie die Motoreinheit am Kartoffelhacker/
- Drehen Sie die Motorhalterung so, dass die Zubehörmarkierung auf der Motorhalterung mit der Verriegelungsmarkierung übereinstimmt. Die Motorhalterung sollte sichtbar einrasten



### MIXER

#### Einsetzen des Mixers

- 1) Setzen Sie den Mixer in den Mixeradapter ein, indem Sie ihn drücken, bis er sichtbar einrastet.
- 2) Befestigen Sie die Motoreinheit am Mixeradapter.
- 3) Drehen Sie die Motoreinheit so, dass die Zubehörmarkierung auf der Motoreinheit mit der Verriegelungsmarkierung übereinstimmt. Die Motoreinheit sollte sichtbar einrasten.



### ZUBEHÖR HERAUSNEHMEN

Um ein Zubehörteil zu entfernen, drehen Sie die Motoreinheit, bis sich die Zubehörmarkierung unter der Freigabemarkierung

befindet, und ziehen Sie dann die Motoreinheit vom Zubehörteil weg.

### STEUERUNGSTASTEN:

) Drehknopf für die Geschwindigkeit:

Sie können die Geschwindigkeit des Mixers zwischen 1 (Minimum) und 6 (Maximum) einstellen.

2) Ein/Aus-Schalter: Drücken und halten Sie den Ein/Aus-Schalter, um den Mixer mit der eingestellten Geschwindigkeit zu starten. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie den Mixer ausschalten möchten.

3) Turbo-Taste: Halten Sie die Turbotaste gedrückt, um Ihren Mixer mit der eingestellten Geschwindigkeit zu starten. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie den Mixer anhalten möchten.

**\*** *Verwendungsbereich des Mixers:  
Der Mixer eignet sich zum Pürieren von gekochtem Obst und Gemüse, zum Mixen von Getränken, Suppen, Soßen und ähnlichen Zutaten sowie zur Zubereitung von Milchgetränken. Verwenden Sie den Mixer nicht zum Zerkleinern von Eis, Nüssen und ähnlichen harten Materialien..*

- 1) Schneiden Sie das Obst und Gemüse in kleine Stücke.
- 2) Geben Sie die Zutaten in den Auswahlbehälter oder einen anderen geeigneten Behälter.
- 3) Bringen Sie die Motoreinheit am Zubehör des Mixers an, bis sie einrastet.
- 4) Tauchen Sie den Mixerarm in das zu verarbeitende Material ein.
- 5) Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an.
- 6) Drücken und halten Sie die B-Taste, um mit normaler Geschwindigkeit zu arbeiten. Halten Sie die TURBO-Taste gedrückt, um mit Turbogeschwindigkeit zu arbeiten.
- 7) Bewegen Sie das Mixerzubehör in den Zutaten auf und ab, um eine homogene Mischung zu erhalten.
- 8) Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, lassen Sie die TURBO-Taste los.
- 9) Warten Sie nach dem Vorgang, bis das Gerät vollständig zum Stillstand gekommen ist, um die Klinge zu entfernen. Schalten Sie anschließend das Gerät aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und richten Sie das Mixerzubehör aus dem Material.
- 10) Wenn möglich, reinigen Sie das Gerät ohne zu warten.

**\*** *Wenn sich im Mixerzubehör ein Vakuum bildet und das Zubehör am Boden des Behälters festklebt, lösen Sie das TURBO-Gebälse.*

## **ANWENDUNGEN DES MASHZUBEHÖRS**

Der Pürrierhebel ist ein geeignetes Zubehör zum Pürrieren von Zutaten wie Salzkartoffeln und Karotten.

- Hacken Sie die gekochten Kartoffeln und Karotten in kleine Stücke.
- Geben Sie die Zutaten in einen Messbecher oder einen anderen geeigneten Behälter. Bringen Sie die Motoreinheit mit einem Klick am Pürrierwerk an.
- Tauchen Sie den Arm des Mixers in das zu verarbeitende Material.
- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an. Halten Sie die Taste gedrückt, um mit normaler Geschwindigkeit zu arbeiten. Um im Turbotempo zu laufen, halte die TURBO-Taste gedrückt. Sorgen Sie dafür, dass durch Heben und Senken des Pürrierhebels im Material eine homogene Mélange entsteht.
- Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, sollte die TURBO-Taste losgelassen werden.

- Warten Sie nach dem Eingriff, bis das Gerät vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Klinge entfernen. Trennen Sie das Gerät und entfernen Sie die Maische lever from the ingredients.
- Reinigen Sie das Gerät nach Möglichkeit ohne zu warten.

### **EINSATZBEREICH DES ZERKLEINERERS**

Das Zerkleinerungszubehör eignet sich zum Zerkleinern von Fleisch, Parmesan, Gemüse, Obst, Nüssen und Grünzeug.

- Breiten Sie die zu zerkleinernden Zutaten aus.
- Schneiden Sie die gehackten Zutaten in kleine Stücke.
- Entfernen Sie die Schale von den Walnüssen. Für Lebensmittel wie Mandeln können Sie eine weiche Schale verwenden.
- Verwenden Sie frisches Grün, entfernen Sie die Stiele und halten Sie es trocken.
- Entfernen Sie Nerven, Knochen und Knorpel vom Fleisch.
- Stecken Sie den Stecker des Geräts in die Steckdose.
- Halten Sie die TURBO-Taste während des Hackens gedrückt und lassen Sie die Taste los, wenn Sie das Gerät anhalten möchten.

- Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie die Motoreinheit aus der Antriebsabdeckung.
- Wenn möglich, reinigen Sie Ihren Mixer ohne zu warten.

### **EINSATZBEREICH DES MIXERS**

Der Mixer ist ein geeignetes Zubehör zum Aufschlagen von Sahne, Eiweiß und anderen Zutaten ähnlicher Konsistenz.

- 1) Geben Sie die Sahne, den Eischnee oder andere geeignete Zutaten in eine Rührschüssel oder einen anderen geeigneten Behälter.
- 2) Tauchen Sie den Mixer in das zu verarbeitende Material ein.
- 3) Das Gerät an die Steckdose anschließen.
- 4) Halten Sie die TURBO-Taste für den Rührvorgang gedrückt und lassen Sie die Taste los, wenn Sie das Gerät anhalten möchten.
- 5) Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und entfernen Sie den Quirl aus den Zutaten.
- 6) Nehmen Sie den Rührbesen aus dem Rühraufsatz.
- 7) Wenn möglich, reinigen Sie das Gerät, ohne zu warten.

Zubehörteil	Materialien	Höchstmenge	Bearbeitungszeit	Processing speed
Chopper	Fleisch	200 g	8 sekunden	Turbo
Mixer	Karotte, Wasser	400 g Karotte, 600 g Wasser	5 sekunden	Turbo
Maischehebel	Potatoes, butter, milk	350 g Sahne, 200 g Zartbitterschokolade, 1/2 Vanillieriegel	30 sekunden	Turbo
Shaker	Sahne, Vanille, dunkle Schokolade	1 Kilo Kartoffeln	30sekunden	Turbo

**WORAUF SOLLTEN SIE BEI DER  
REINIGUNG IHRES STABMIXERS  
ACHTEN?**

Um das Risiko eines Stromschlags, von Verletzungen und Schäden zu vermeiden, ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose und tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser ein.

Um eine Beschädigung des Stabmixers zu vermeiden, verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel und -materialien.

Reinigung der Motoreinheit  
Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab. Sie können eine kleine Menge Spülmittel verwenden.



Model no	Artfood 1925H
Spannungsniveau	220-240 V 50/60 Hz
Leistungspegel	800W

For Turkey, Für Turkey;

# WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

**Address** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

**Customer Services:** 0850 222 32 45

**Web:** www.homend.com.tr

**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI  
TÜKETİM CİHAZLARI SAN. VE TİC. A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.  
No:2/12 Şişli / İstanbul / Türkiye  
www.homend.com.tr  
Bilgi: 0850 222 32 45  
Tic. Sic. No: 240989-S  
Mersis No: 0403 1102 0210 0001

---

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type:Blender Set

Model: Artfood 1925H

Brand: Homend

Serial Number:

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

**Titel:** Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

**Adresse:** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

**Kundenhotline:** 0850 222 32 45

**Webseite:** www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI  
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.  
No:2/12 Şişli, 34485 İstanbul  
E-posta: info@homend.com.tr  
Tel: 0850 222 32 45  
Tic Sic No: 241693-S  
Menş No: 0403 1100 0210 0001

**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Mixer-Set

Modell: Artfood 1925H

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

# WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** HOMEND UK LIMITED

**Address:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

**Customer Services:** 0800 044 8181

**Web:** www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd.  
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA

**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**

---

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Blender Set

Model: Artfood 1925H

Brand: Homend

Serial Number:

# GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

**Unvanı:** HOMEND UK LIMITED

**Merkez adresi:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,  
United Kingdom, HP10 0AA

**Telefonu:** 0800 044 8181

**Yetkili firma kaşesi / imzası:**

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd.  
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA

Ürünün;

**Cinsi:**

Blender Set

**Markası:**

Homend

**Modeli:**

Artfood 1925H

**Seri numarası:**

Satıcı firmanın;

**Unvanı:**

**Adresi:**

**Telefonu / faksı / e-postası:**

**Fatura tarihi ve sayısı:**

**Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:**

**Kaşesi / imzası:**

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

**Titel:** HOMEND UK LIMITED

**Adresse:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,  
United Kingdom, HP10 0AA

**Kundenhotline:** 0800 044 8181

**Webseite:** www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd.  
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA

**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Mixer-Set

Modell: Artfood 1925H

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

**Titel:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Adresse:** C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470  
Düsseldorf/Germany

**Kundenhotline:** 0850 222 32 45

**Webseite:** www.homend.com.tr



**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Mixer-Set

Modell: Artfood 1925H

Marke: Homend

Seriennummer:

# WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Address:** C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470  
Düsseldorf/Germany

**Customer Services:** 0850 222 32 45

**Web:** www.homend.com.tr

**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**



---

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Blender Set

Model: Artfood 1925H

Brand: Homend

Serial Number:

# GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

**Unvanı:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Merkez adresi:**C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470  
Düsseldorf/Germany

**Telefonu:** 0850 222 32 45

**Yetkili firma kaşesi / imzası:**



Ürünün;

**Cinsi:**

Blender Set

**Markası:**

Homend

**Modeli:**

Artfood 1925H

**Seri numarası:**

Satıcı firmanın;

**Unvanı:**

**Adresi:**

**Telefonu / faksı / e-postası:**

**Fatura tarihi ve sayısı:**

**Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:**

**Kaşesi / imzası:**

[homend.com.tr](http://homend.com.tr)